

DECIZII

DECIZIA 2012/121/PESC A CONSILIULUI

din 27 februarie 2012

de sprijinire a activităților de promovare a dialogului și a cooperării UE-China-Africa privind controlul armelor convenționale

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 26 alineatul (2),

întrucât:

- (1) În cadrul reuniunii care a avut loc la 15 și 16 decembrie 2005, Consiliul European a adoptat Strategia UE de combatere a acumulării ilicite și a traficului ilicit de arme de calibru mic și armament ușor (SALW), precum și de muniție aferentă (denumită în continuare „Strategia UE privind SALW”). Potrivit strategiei, continentul african este una dintre regiunile cel mai afectate de comerțul ilegal cu SALW și de acumularea excesivă a SALW.
- (2) Strategia UE privind SALW definește mai multe sarcini care urmează să fie îndeplinite de Uniune, inclusiv urmărirea unui consens în cadrul țărilor exportatoare în vederea furnizării de arme de calibru mic doar guvernelor, în conformitate cu criteriile regionale și internaționale corespunzătoare privind exporturile de arme.
- (3) Strategia UE privind SALW recomandă, de asemenea, includerea SALW ca temă de abordat în cadrul dialogului politic cu țările terțe și cu organizațiile internaționale, regionale sau subregionale, acordând o atenție deosebită coordonării acțiunilor cu principalii parteneri ai Uniunii și cu exportatorii majori de SALW, inclusiv China.
- (4) Consiliul Uniunii Europene a adoptat în 2005, 2006, 2007 și 2010 concluzii ale Consiliului de sprijinire a negocierii unui tratat privind comerțul cu arme, un instrument internațional cu forță juridică obligatorie care instituie standarde internaționale comune pentru transferurile de arme convenționale. Acesta a subliniat importanța cooperării în acest proces cu alte state și organizații regionale.
- (5) De la instituirea sa în 2005, dialogul strategic UE-China include dispoziții pentru dialogul referitor la neproliferare și la exporturile de arme convenționale. China și Uniunea au convenit, în cadrul reuniunii lor la nivel înalt din 2006, să creeze un nou dialog privind pacea, stabilitatea

și dezvoltarea durabilă în Africa, pentru a favoriza înțelegerea între parteneri, a discuta despre activități și priorități și a oferi o posibilitate pentru integrarea Chinei în eforturile internaționale care vizează îmbunătățirea și coordonarea activităților de cooperare. Documentul de strategie UE-China pentru perioada 2007-2013 definește abordarea fundamentală a Uniunii în privința Chinei ca fiind un angajament și un parteneriat și identifică cooperarea pentru prevenirea comerțului ilicit cu SALW ca pe o prioritate.

- (6) În decembrie 2004, China și Uniunea au semnat o declarație comună privind neproliferarea și dezarmarea, care acoperă și cooperarea în domeniul armelor convenționale. În declarația comună, Uniunea și China au luat act de faptul că „trebuie depuse de asemenea eforturi hotărâte și active pentru consolidarea controlului exporturilor de arme convenționale. Trebuie consolidate regimurile de control al armelor privind anumite arme convenționale. Ar trebui consolidate eforturile de prevenire a comerțului ilicit cu arme de calibru mic și armament ușor și a fluxurilor de astfel de arme care ar putea amenința pacea și stabilitatea regionale.”
- (7) Parteneriatul strategic comun Africa-UE din 2007 definește prevenirea comerțului ilicit cu SALW și a acumulării excesive a acestora ca pe un domeniu de acțiune prin extinderea capacității, colaborarea în rețea, cooperare și schimbul de informații. China a fost invitată și a participat în calitate de observator la reuniunea la nivel înalt UE-Africa din 2010,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Uniunea urmărește dezvoltarea cooperării dintre societatea civilă, industria și reprezentanții guvernamentali din China, din Uniune și din statele africane, inclusiv prin dialogul dintre societățile civile și industriile lor respective, în vederea elaborării unor abordări comune pentru soluționarea amenințărilor reprezentate de comerțul ilicit cu SALW și acumularea excesivă a acestora, precum și a lipsei reglementărilor la nivel internațional a comerțului cu arme convenționale. Dezvoltarea acestei cooperări ar trebui, de asemenea, să se reflecte într-un sprijin sporit pentru un tratat robust și puternic privind comerțul cu arme și pentru punerea în aplicare a acestuia.

(2) Uniunea urmărește obiectivul menționat la alineatul (1) prin următoarele proiecte și măsuri:

— instituirea și dezvoltarea unui grup de lucru comun Africa-UE-China la nivel de experți pentru armele convenționale și a unui centru de cercetare comun Africa-UE-China privind armele convenționale. Obiectivul grupului de lucru la nivel de experți și al centrului de cercetare este de a spori, în rândul comunității politice din China, Africa și Uniune responsabile cu chestiuni legate de armele convenționale și cu controlul exporturilor, sensibilizarea cu privire la problemele legate de comerțul ilegal cu SALW și acumularea excesivă a acestora și lipsa reglementărilor la nivel internațional a comerțului legal cu arme convenționale și implicarea în aceste chestiuni. Sensibilizarea sporită și implicarea în aceste chestiuni vor contribui la negocierea cu succes a unui tratat robust și puternic privind comerțul cu arme și la punerea în aplicare a acestuia;

— desfășurarea activităților de promovare și de cercetare destinate identificării posibilităților pentru cooperarea UE-China în scopul de a sprijini statele africane în prevenirea comerțului ilegal cu SALW și a acumulării excesive a acestora.

În anexă este prevăzută o descriere detaliată a proiectelor și a măsurilor menționate în prezentul alineat.

Articolul 2

(1) Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR) răspunde de punerea în aplicare a prezentei decizii.

(2) Punerea în aplicare din punct de vedere tehnic a proiectelor și a măsurilor menționate la articolul 1 alineatul (2) este asigurată de organizația neguvernamentală Saferworld.

(3) Saferworld își îndeplinește atribuțiile sub responsabilitatea ÎR. În acest scop, ÎR încheie acordurile necesare cu Saferworld.

Articolul 3

(1) Suma de referință financiară pentru punerea în aplicare a proiectelor și a măsurilor menționate la articolul 1 alineatul (2) este de 830 000 EUR.

(2) Cheltuielile finanțate din suma prevăzută la alineatul (1) se gestionează în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.

(3) Comisia supraveghează gestionarea corespunzătoare a cheltuielilor menționate la alineatul (2). În acest scop, Comisia încheie un acord de finanțare cu Saferworld. Acordul prevede obligația Saferworld de a asigura vizibilitatea contribuției UE, corespunzătoare dimensiunii acesteia.

(4) Comisia depune eforturi în vederea încheierii acordului de finanțare menționat la alineatul (3) în cel mai scurt timp posibil după intrarea în vigoare a prezentei decizii. Comisia informează Consiliul cu privire la orice dificultăți în cadrul respectivului proces și cu privire la data încheierii acordului de finanțare.

Articolul 4

ÎR raportează Consiliului cu privire la punerea în aplicare a prezentei decizii, pe baza unor rapoarte periodice trimestriale întocmite de Saferworld. Rapoartele menționate stau la baza evaluării efectuate de Consiliu. Comisia înaintează rapoarte privind aspectele financiare ale punerii în aplicare a proiectelor și măsurilor, astfel cum se menționează la articolul 1 alineatul (2).

Articolul 5

(1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

(2) Prezenta decizie expiră în 24 de luni de la data încheierii acordului de finanțare menționat la articolul 3 alineatul (3). Totuși, aceasta expiră în șase luni de la data intrării sale în vigoare în situația în care acordul de finanțare respectiv nu a fost încheiat în acest interval.

Adoptată la Bruxelles, 27 februarie 2012.

Pentru Consiliu

Președintele

C. ASHTON

ANEXĂ

PROIECTELE ȘI MĂSURILE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1 ALINEATUL (2)

1. Obiective

Obiectivele prezentei decizii sunt: urmărirea dezvoltării cooperării dintre societatea civilă, industria și reprezentanții guvernamentali din China, Uniunea Europeană și de pe continentul african; elaborarea unor abordări comune pentru soluționarea amenințării reprezentate de comerțul ilicit cu SALW și de acumularea excesivă a acestora; și sprijinirea procesului referitor la tratatul privind comerțul cu arme (TCA) al Organizației Națiunilor Unite (ONU) până la conferința diplomatică privind TCA din 2012 și după aceasta. Aceste obiective trebuie să fie urmărite prin instituirea și dezvoltarea unui grup de lucru comun Africa-UE-China la nivel de experți pentru armele convenționale (EWG) și a unui centru de cercetare comun Africa-UE-China privind armele convenționale (RC). Obiectivul EWG și al RC este de a spori gradul de sensibilizare și de implicare a comunității politice din China, Africa și Uniune cu privire la problemele asociate comerțului ilegal cu SALW și acumulării excesive a acestora și cu privire la necesitatea unui acord referitor la un TCA.

Obiectivul cooperării consolidate dintre China, Uniune și Africa va fi urmărit, de asemenea, prin desfășurarea activităților de promovare și de cercetare destinate identificării posibilităților de cooperare UE-China în scopul de a sprijini statele africane în prevenirea comerțului ilegal cu SALW și a acumulării excesive a acestora.

2. Descrierea proiectelor și a măsurilor

2.1. *Instituirea și dezvoltarea unui grup de lucru comun Africa-UE-China la nivel de experți pentru armele convenționale și a unui centru de cercetare comun Africa-UE-China privind armele convenționale*

2.1.1. Obiectivele proiectului

- instituirea unor foruri și rețele pentru experții comunității politice din Uniune, China și Africa pentru a discuta diferitele aspecte ale comerțului ilicit cu arme convenționale;
- creșterea, în rândul comunității politice din China, Africa și Uniune, a gradului de sensibilizare și de implicare cu privire la problemele legate de comerțul ilegal cu SALW și acumularea excesivă a acestora, și de slaba reglementare la nivel internațional a comerțului legal cu arme convenționale. Sensibilizarea sporită și implicarea cu privire la aceste chestiuni ar trebui să ducă la un sprijin comun pentru un TCA robust și puternic;
- consolidarea, la nivelul funcționarilor și al comunității politice, a dialogului UE-China-Africa pentru a îmbunătăți înțelegerea reciprocă și a identifica abordări comune privind procesul referitor la TCA din cadrul ONU până la conferința diplomatică privind TCA din 2012 și după aceasta, inclusiv prin sprijinirea cercetării și a analizei comune de către cercetători din Uniune, China și Africa referitoare la pozițiile naționale și regionale respective;
- elaborarea de recomandări din partea comunității de cercetare privind TCA și SALW și transmiterea lor efectivă funcționarilor guvernamentali, oamenilor politici și comunităților politice din China, Africa și Uniune, precum și din statele membre.

2.1.2. Descrierea proiectului

(a) *Instituirea și dezvoltarea unui grup de lucru comun Africa-UE-China la nivel de experți pentru armele convenționale*

EWG va fi nucleul soclului „instituțional” al procesului de dialog promovat de decizia Consiliului și va fi format prin coordonare atentă de către Saferworld și organizațiile partenere ale societății civile din Africa și China. Acesta va consta în nouă membri din China, Uniune și Africa aleși din departamente universitare, grupuri de reflecție și centre de cercetare, identificați pe baza experienței, reputației și interesului lor. EWG va acționa ca mijloc de partajare a informațiilor, ideilor, experienței și cercetării în rândul membrilor privind chestiuni legate de controlul armelor convenționale, prin identificarea naturii amenințărilor, prin evaluarea eficacității intervențiilor actuale și prin formularea de recomandări privind acțiuni de cooperare pentru decidenții politici.

Se preconizează ca acesta să servească drept platformă pentru factorii interesați ai societății civile, din afara procesului de dialog direct, și să ofere o bază accesibilă de competențe pe care o vor putea folosi decidenții politici și funcționarii responsabili de armele convenționale și de controlul exporturilor de arme convenționale din China, Uniune și Africa. Funcționarii africani, chinezi și din Uniune vor fi, de asemenea, invitați în calitate de observatori la lucrările EWG.

(b) Instituirea și dezvoltarea unui centru de cercetare comun Africa-UE-China privind armele convenționale

Obiectivul RC va fi sprijinirea cercetării și a analizei comune de către cercetători din Uniune, cei chinezi și cei africani. Sediul RC se va afla în China. Centrul va oferi o gamă largă de materiale și de resurse relevante în engleză și chineză legate de SALW și de procesul privind TCA. Aceleași materiale și resurse vor fi accesibile în format electronic pe un site internet care va constitui și interfața cu publicul a EWG.

Activitățile care vor fi sprijinite în punerea în aplicare a sarcinilor menționate la literele (a) și (b) vor include:

- organizarea reuniunilor pregătitoare și ulterioare în China și în Europa, între Saferworld și organizațiile partenere chineze și africane relevante, pentru a defini structura și calendarul proiectului; a identifica planurile de lucru detaliate pentru instituirea și dezvoltarea RC și a EWG; a stabili o echipă de coordonare a proiectului; a defini responsabilitățile în cadrul echipei; și a monitoriza și evalua progresele în punerea în aplicare a activităților;
- furnizarea și traducerea materialelor-cheie relevante legate de SALW și TCA care urmează să fie utilizate de comunitățile politice din China, Africa și Uniune și asigurarea accesibilității acestora, inclusiv în formă electronică, pe site-ul internet al RC. Site-ul internet va funcționa și ca interfață cu publicul a EWG;
- organizarea mai multor reuniuni între Saferworld, organizațiile partenere și autoritățile chineze relevante pentru a prezenta activitățile RC și ale EWG și pentru a prezenta și discuta rezultatele la jumătatea perioadei și cele finale, în vederea asigurării sprijinului autorităților relevante pentru activități;
- organizarea a până la două reuniuni de două zile pe an ale EWG, în China, Europa și Africa, pentru a defini planurile de cercetare și a oferi orientare în punerea în aplicare a activităților de promovare și de cercetare, elaborarea și comunicarea recomandărilor de politică. Fiecare reuniune va produce un raport succint privind stadiul punerii în aplicare a proiectului;
- organizarea a două ateliere privind TCA pentru până la 40 de participanți, inclusiv reprezentanți ai comunităților politice din Uniune, China și Africa și autorități responsabile de armele convenționale și de controlul exporturilor de arme convenționale, industria militară și de apărare și experți din societatea civilă, pentru a examina progresele negocierilor către un TCA, a identifica punctele comune între diferitele țări;
- publicarea unei informări de către Saferworld și EWG care să examineze poziția Uniunii și cea chineză privind TCA. Informarea va urmări fundamentarea discuțiilor cu funcționarii din Uniune, China și Africa înaintea conferinței privind TCA din 2012. Aceasta va examina diferențele din pozițiile privind TCA între Uniune, China și statele africane;
- producerea unui raport cuprinzător privind lecțiile majore învățate care să detalieze succesele și provocările proiectului, să recomande modele și opțiuni pentru viitorul dialog UE-China-Africa privind SALW și procesul privind TCA;
- organizarea a două evenimente pentru lansarea oficială și încheierea proiectului.

2.1.3. Rezultatele proiectului

- sensibilizare, cunoaștere și înțelegere sporite, pentru 500 de actori din cadrul comunității politice din China, Africa și Uniune, inclusiv funcționari însărcinați cu chestiunile legate de armele convenționale și de controlul exporturilor de arme convenționale, specialiști, parlamentari, organizații neguvernamentale (ONG-uri) și jurnaliști, ale procesului privind TCA din cadrul ONU și ale pozițiilor naționale respective, până la conferința diplomatică privind TCA din 2012 și după aceasta;
- dialog, interacțiune și cooperare îmbunătățite privind SALW și procesul privind TCA din cadrul ONU în rândul a 60 de funcționari ai Uniunii, chinezi și africani și al societăților civile, inclusiv prin identificarea unor recomandări privind posibilitățile de acțiuni colective;
- legături durabile între 50 de persoane care reprezintă instituții ale comunității politice din Uniune, Africa și China care să furnizeze un mod de diseminare a informației și de împărtășire a experienței, precum și cooperare practică privind SALW și alte chestiuni legate de controlul armelor convenționale dincolo de perioada proiectului.

2.2. Promovarea cooperării UE-China pentru a sprijini statele africane în prevenirea comerțului ilegal cu SALW și a acumulării excesive a acestora

2.2.1. Obiectivele proiectului

- sprijinirea cercetării și a analizei comune de către cercetători din Uniune, cei chinezi și cei africani privind probleme asociate proliferării SALW în Africa și posibilitățile de cooperare UE-China în acest domeniu;
- asistarea statelor africane în identificarea necesităților de asistență și în formularea solicitărilor de asistență în domenii legate de prevenirea comerțului ilicit cu SALW și a acumulării excesive a acestora;

- formularea de recomandări pentru factorii de decizie din Uniune și China privind posibilitățile de asistență comună UE-China către țările terțe din Africa.

2.2.2. Descrierea proiectului

Proiectul va permite identificarea posibilităților pentru cooperarea UE-China în scopul de a asista țările terțe africane în abordarea amenințărilor reprezentate de comerțul ilicit cu SALW și de acumularea excesivă a acestora. Acesta va consta într-o serie de activități, printre care:

- organizarea a până la trei vizite de studiu în Africa de către membri EWG pentru a își aprofunda înțelegerea impactului comerțului ilicit cu SALW și a acumulării excesive a acestora pe continent, pentru a se întâlni cu actorii locali și a discuta necesitățile de asistență tehnică;
- organizarea unui seminar de politică internațională în Africa privind prevenirea proliferării SALW pe continent. La reuniune vor participa până la 30 de participanți, inclusiv membri EWG și alți reprezentanți ai societății civile și funcționari africani, chinezi și ai Uniunii însărcinați cu chestiuni legate de armele convenționale și de controlul exporturilor de arme convenționale. Reuniunea va identifica în continuare domeniile practice în care solicitările africane de asistență pentru prevenirea comerțului ilicit cu SALW și a acumulării excesive a acestora pot fi corelate asistenței chineze și a Uniunii;
- evaluarea tehnică a necesităților de control al SALW într-o țară africană, inclusiv estimarea costurilor, domeniile de intervenție și recomandări privind agențiile de punere în aplicare. Studiul va fi elaborat în strânsă legătură cu funcționarii guvernamentali implicați în gestionarea sistemului de control al SALW, precum și cu reprezentanți ai sectorului apărării, în țara africană relevantă;
- publicarea de către EWG a unui raport amănunțit axat pe circulația SALW în Africa, care va aborda eficiența intervențiilor actuale și va face recomandări clare factorilor de decizie privind acțiunile de cooperare UE-China-Africa pe baza evaluării tehnice, a vizitelor de studiu și a seminarului din Africa. Raportul va fi tradus și diseminat către circa 500 de actori ai societății civile, funcționari, factori de decizie și oameni politici din China, Uniune și Africa pentru a accentua gradul general de sensibilizare cu privire la posibilitatea cooperării UE-China-Africa privind controlul SALW în Africa. Acesta va fi prezentat, de asemenea, în cadrul reuniunilor cu funcționari prevăzute în cadrul proiectului menționat la punctul 2.1;
- sprijinirea unei țări africane în definirea și comunicarea necesităților și a solicitărilor oficiale de asistență privind controlul SALW;
- organizarea de reuniuni cu funcționarii Uniunii și cei chinezi relevanți pentru promovarea elaborării unui concept comun al proiectului;
- organizarea unui seminar politic UE-China-Africa în China pentru a prezenta constatările și recomandările EWG. La reuniune vor participa până la 50 de participanți, inclusiv reprezentanți ai societății civile și funcționari africani, chinezi și ai Uniunii însărcinați cu chestiuni legate de armele convenționale și de controlul exporturilor de arme convenționale. Aceasta va oferi un prilej de examinare a activității privind SALW a EWG, va dezbate pe marginea recomandărilor sale și va oferi un cadru pentru acțiuni practice de colaborare, precum ajutorul Uniunii și cel chinez în domeniile gestionării depozitelor, distrugerii excedentului și ținerii evidențelor.

2.2.3. Rezultatele proiectului

- sensibilizare sporită pentru circa 500 de actori din cadrul comunității politice din China și Uniune, inclusiv specialiști, parlamentari, ONG-uri și jurnaliști, cu privire la problemele asociate proliferării SALW în Africa și la posibilitățile de acțiuni de cooperare UE-China în domeniu;
- capacitatea îmbunătățită a unui stat african de a identifica necesitatea de asistență și de a formula solicitări de asistență pentru a preveni comerțul ilicit cu SALW și acumularea excesivă a acestora;
- identificarea posibilităților de asistență comună UE-China către țările terțe din Africa în domeniul controalelor SALW.

3. Participanți și locuri de desfășurare a seminarelor/atelierelor și a evenimentelor de încheiere și de inaugurare

Cu excepția cazului în care se specifică altfel în textul prezentei anexe, Saferworld va propune participanți potențiali și locuri de desfășurare potențiale pentru seminare/ateliere și evenimente de încheiere și de inaugurare în cadrul proiectelor menționate la punctele 2.1 și 2.2, care vor fi apoi aprobate de ÎR, în consultare cu organismele competente ale Consiliului.

4. Beneficiari

Beneficiarii direcți ai proiectelor vor fi circa 500 de actori ai comunității politice din China, Africa și Europa, inclusiv ONG-uri, grupuri de reflecție, reprezentanți ai industriei, funcționari guvernamentali însărcinați cu controlul exporturilor de arme convenționale, precum și parlamentari.

Beneficiarii indirecti vor fi populația, grupurile și persoanele din Africa afectate negativ de comerțul ilegal cu SALW.

5. **Evaluarea impactului**

Impactul prezentei decizii ar trebui să fie evaluat tehnic la încheierea ultimelor activități prevăzute. Evaluarea de impact va fi desfășurată de ÎR, în cooperare cu grupurile de lucru relevante ale Consiliului, Delegația Uniunii Europene în China și alte părți interesate relevante.

6. **Durată**

Durata totală estimată a proiectelor este de 24 de luni.

7. **Entitatea de punere tehnică în aplicare**

Punerea tehnică în aplicare a prezentei decizii va reveni Saferworld, care va îndeplini această sarcină sub responsabilitatea ÎR.

8. **Raportarea**

Saferworld va pregăti rapoarte periodice trimestriale, inclusiv după încheierea fiecăreia dintre activitățile descrise. Rapoartele ar trebui transmise ÎR în termen de șase săptămâni de la încheierea activităților respective.

9. **Costul total estimat al proiectelor și măsurilor și contribuția financiară a Uniunii**

Costul total al proiectelor și măsurilor este de 830 000 EUR.
